

Psa

Chapter 104

Korean Interlinear

Reference: Korean Revised Version

מְאֹד גְּדֹלָתְךָ אֱלֹהֵי יְהוָה יְהוָה אֶת נַפְשִׁי בְּרָכִי
매우 당신-이-크시도다 나-의-하나님-이여 여호와 여호와-를 - 나-의-영혼-이여 찬송하라
[H3966](#) [H1431](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3068](#) [H0853](#) [H5315](#) [H1288](#)

לְבַשְׁתָּ: וְהָרָר הוֹד
당신-이-입으셨도다 그리고-위엄-을 존귀-와
[H3847](#) [H1926](#) [H1935](#)

내 영혼아 여호와를 송축하라 여호와 나의 하나님이며 주는 심히 광대하시며 존귀와 권위를 입으셨나이다

כִּירְעָה: שָׁמַיִם נוֹטָה כְּשֶׁלֶמָה אֹר עֵטָה
휘장-처럼 하늘-을 펼치시는-이-가 옷-처럼 빛-을 덮으시는-이-가
[H3407](#) [H8064](#) [H5186](#) [H8008](#) [H0216](#)

주께서 옷을 입음 같이 빛을 입으시며 하늘을 휘장 같이 치시며

רְכוּבוֹ עָבִים הַשָּׁמַיִם עֲלֵי־וַתָּיו בְּמַיִם הַמְקַרָּה
그-의-수레-로 구름-들-을 놓으시는-이-가 그-의-다락방-들-을 물-위-에 놓으시는-이-가
[H7398](#) [H5645](#) [H5944](#) [H4325](#)

רִיחַ: כַּנְפֵי- עַל- הַמְהַלֵּךְ
바람-의 날개-들-을 위-에 걷으시는-이-가
[H7307](#) [H3671](#) [H1980](#)

물에 자기 누각의 들보를 얹으시며 구름으로 자기 수레를 삼으시고 바람 날개로 다니시며

לְהֵט: אֵשׁ מְשַׁרְתָּיו רוּחֹת מְלֵאכֵי עָשָׂה
타오르는 불-로 그-의-섬기는-자-들-을 바람-들-로 그-의-천사-들-을 만드시는-이-가
[H3857](#) [H0784](#) [H8334](#) [H7307](#) [H4397](#)

바람으로 자기 사자를 삼으시며 화염으로 자기 사역자를 삼으시며

וְעָר: עוֹלָם תְּמוּט בַּל- מְכוּנְיָהּ עַל- אֶרֶץ יִסְדָּ-
그리고-영원히 영원히 흔들리지 아니하리라 그곳-의-기초-들-위-에 위-에 땅-을 놓으셨도다
[H5703](#) [H5769](#) [H4131](#) [H1077](#) [H4349](#) [H0776](#) [H3245](#)

땅의 기초를 두사 영원히 요동치 않게 하셨나이다

מַיִם: יַעֲמֹדוּ- הָרִים עַל- כְּסִיאוֹ כְּלָבוֹשׁ תְּהוֹם
물-이 서도다 산-들-의 위-에 당신-이-그것-을-덮으셨도다 옷-처럼 깊은-물-로
[H4325](#) [H5975](#) [H2022](#) [H3680](#) [H3830](#) [H8415](#)

옷으로 덮음 같이 땅을 바다로 덮으시매 물이 산들 위에 섰더니

יְחַפְּיוּ: רָעַמְךָ קוֹל מִן- יְנוּסוּן נַעֲרַתְךָ מִן-
서두르리라 당신-의-우레-의 소리-에 에서 도망가리라 당신-의-꾸짚음-에 에서
[H2648](#) [H7482](#) [H5127](#) [H1606](#)

주의 견책을 인하여 도망하여 주의 우뢰 소리를 인하여 빨리 가서

יֵרֵד יְרֵדוּ הָרִים יַעֲלוּ 8
 당신-이-정하셨도다 이 곳-으로 향하여 골짜기-들-로 내려가도다 산-들-이 올라가도다
[H3245](#) [H2088](#) [H4725](#) [H0413](#) [H1237](#) [H3381](#) [H2022](#) [H5927](#)

לָהֶם:
 그것들-에게
[H1992](#)

주의 정하신 처소에 이르렀고 산은 오르고 골짜기는 내려갔나이다

לְבֹלֵ-גְבוּלֵי שְׂמֵתָּהּ בְּלֹ-יַעֲבֹרוּן בְּלֹ-אִי-חֲרִירָה יָשׁוּבוּן לְבָסוֹת 9
 덮으려고 그것들-이-돌아오지 아니하리라 그것들-이-넘지 아니하리라 당신-이-정하셨도다 경계-들
[H3680](#) [H7725](#) [H1077](#) [H1077](#) [H1366](#)

הָאָרֶץ:
 땅-을
[H0776](#)

주께서 물의 경계를 정하여 넘치지 못하게 하시며 다시 돌아와 땅을 덮지 못하게 하셨나이다

הַמְשִׁלָּח מַעֲנִיִּים בְּנִחְלָיִים בֵּין הָרִים יְהִלְכוּן 10
 보내시는-이-가 샘-들-을 골짜기-들-에서 사이-에서 흐르리라
[H4599](#) [H7971](#) [H0996](#) [H2022](#) [H1980](#)

여호와께서 샘으로 골짜기에서 솟아나게 하시고 산 사이에 흐르게 하사

יִשְׁקוּ כָּל-חֵיתוֹ שְׂדֵי יִשְׁבְּרוּ פְּרָאִים צְמָאִם 11
 마시게-하리라 모든 짐승-들-을 들-의 해소하리라 들나귀-들-이 그들-의-갈증-을
[H3605](#) [H8248](#) [H7665](#) [H6501](#) [H6772](#)

들의 각 짐승에게 마시우시니 들나귀들도 해갈하며

עָלִיָּהֶם עוֹף-הַשָּׁמַיִם יִשְׁבֹּן מִבֵּין עֲפָאִים יִתְנוּ קוֹל 12
 그것들-위-에서 새-가 하늘-의 거하리라 사이-에서 나뭇가지-들-의 내리라 소리-를
[H8064](#) [H5775](#) [H7931](#) [H0996](#) [H6073](#) [H5414](#)

공중의 새들이 그 가에서 깃들이며 나무가지 사이에서 소리를 발하는도다

מִשְׁקָה הָרִים מַעֲלִיּוֹתָיו מִפְּרֵי מַעֲשֵׂיָךְ הַשָּׁבַע הָאָרֶץ 13
 적시시는-이-가 산-들-을 그-의-다락방-들-에서 열매-에서 만족하리라 땅-이
[H2022](#) [H8248](#) [H5944](#) [H6529](#) [H4639](#) [H7646](#) [H0776](#)

저가 그 누각에서 산에 물을 주시니 주의 행사의 결과가 땅에 풍족하도다

מִצְמִיחַ וְחֲצִיר לְבַהֲמָהּ וְעֵשֶׂב לְעֵבֶרֶת הָאָדָם לְהוֹצִיא לֶחֶם 14
 자라게-하시-이-가 풀-을 짐승-을-위하여 그리고-채소-를 그리고-위하여 사람-의 빵-을
[H6779](#) [H0929](#) [H6212](#) [H5656](#) [H0120](#) [H3318](#) [H3899](#)

הָאָרֶץ מִן-
 땅-의 에서
[H0776](#)

저가 가축을 위한 풀과 사람의 소용을 위한 채소를 자라게 하시며 땅에서 식물이 나게 하시고

וַיִּין וְשִׂמְחָה לְבַב-אָנוּשׁ לְהַצְהִיל פָּנִים מִשְׁמֶן וְלֶחֶם 15
 그리고-포도주-가 기쁨게-하리라 마음-을 사람-의 얼굴-을 빛나게-하려고 기름-에서 그리고-빵-이
[H3196](#) [H8055](#) [H3824](#) [H0582](#) [H6440](#) [H8081](#) [H3899](#)

לְבַב-אָנוּשׁ יִסְעֵד:
 마음-을 사람-의 불들리라
[H5582](#) [H0582](#) [H3824](#)

사람의 마음을 기쁘게 하는 포도주와 사람의 얼굴을 윤택케 하는 기름과 사람의 마음을 힘있게 하는 양식을 주셨도다

נָטַע : אֲשֶׁר לְבָנוֹן אֲרָזֵי יְהוָה עֲצֵי יִשְׁבְּעוּ 16
심으셨도다 누구-를 레바논-의 백향나무-들-이 여호와-의 나무-들-이 만족하리라
H5193 H3844 H0730 H3068 H6086 H7646

여호와의 나무가 우택에 흡족함이어 곧 그의 심으신 레바논 백향목이로다

בֵּיתָהּ : בְּרוּשִׁים קְסִיָּה יִקְנֶנּוּ צַפְרִים שָׁם אֲשֶׁר- 17
그곳-의-집이로다 잣나무-들-이 황새-는 동지-만드리라 새-들-이 거기-에서 누구-의
H1265 H2624 H7077 H6833 H8033

새들이 그 속에 깃을 들임이어 학은 잣나무로 집을 삼는도다

לְשַׁפְּנוֹם : מַחֲסֵה סְלָעִים לְיַעֲלִים הַהַגְבֹּתִים הָרִים 18
바위너구리-들-을-위한 피난처로다 바위-들-은 산양-들-을-위함이로다 높은 산-들-은
H4268 H5553 H3277 H1364 H2022

높은 산들은 산양을 위함이어 바위는 너구리의 피난처로다

מְבוֹאוֹ : יָדַע שָׁמֶשׁ לְמוֹעֲדֵים יָרַח עָשָׂה 19
그것-의-지는-곳-을 알도다 해-는 절기-들-을-위하여 달-을 만드셨도다
H3996 H3045 H8121 H4150 H3394

여호와께서 달로 절기를 정하심이어 해는 그 지는 것을 알도다

יַעַר : חִיתוֹ- כָּל- תְּרַמֵּשׁ בּוֹ- לַיְלָה נוֹהֵי הַשֶּׁשׁ תַּשְׁתֵּ- 20
숲-의 짐승-이 모든 기어다니리라 그-안-에서 밤-이 그리고-되리라 어둠-을 당신-이-놓으시도다
H3605 H7430 H3915 H1961 H2822 H7896

주께서 흑암을 지어 밤이 되게 하시니 삼림의 모든 짐승이 기어 나오나이다

אֲכָלָם : מֵאֵל וּלְבַקֵּשׁ לְטַרְף שְׂאֲנִים הַכַּפְּרִים 21
그들-의-먹이-를 하나님-에게서 그리고-구하려고 먹이-를-위하여 포효하리라 젊은-사자-들-이
H0400 H0410 H1245 H2964 H7580

젊은 사자가 그 잡을 것을 쫓아 부르짖으며 그 식물을 하나님께 구하다가

יִרְבְּצוּן : מְעוֹנָתָם וְאֵל- יֶאֱסֹפֹן הַשֶּׁשׁ תִּזְרַח 22
누우리라 그들-의-굴-에서 그리고-향하여 모이리라 해-가 떠오르리라
H7257 H4585 H0413 H0622 H8121 H2224

해가 돋으면 물러가서 그 굴혈에 눕고

עָרַב : עָרִי- וְלַעֲבָדָתוֹ לְפַעֲלוֹ אָדָם יֵצֵא 23
저녁 때-까지 그리고-그-의-일-에 그-의-일-에 사람-이 나가리라
H6153 H5704 H5656 H6467 H0120 H3318

사람은 나와서 노동하며 저녁까지 수고하는도다

מְלֵאָה : עָשִׂיתָ בְּחַכְמָה כָּלֵם יְהוָה וּמַעֲשֵׂיךָ רַבּוֹ מְהֵ- 24
가득하도다 당신-이-만드셨도다 지혜-로 그것들-모두-를 여호와여 당신-의-행위-들-이 많도다 어찌나
H4390 H2451 H3605 H3068 H4639 H7231 H4100

קִנְיֹנְךָ : הָאָרֶץ
당신-의-소유물-로 땅-이
H7075 H0776

여호와여 주의 하신 일이 어찌 그리 많은지요 주께서 지혜로 저희를 다 지으셨으니 주의 부요가 땅에 가득하니이다

מִסְפָּר וְאֵין וְרַמְשׁ שָׁם יָדִים וּרְתַב גְּדוּלָּה הַיָּם וְזֶה 25
 수-가 그리고-없도다 기어다니는-것-이 거기-에 손-의 그리고-넓은 크고 바다-로다 이것-이
[H4557](#) [H0369](#) [H7431](#) [H8033](#) [H3027](#) [H7342](#) [H3220](#) [H2088](#)

תַּיִת קַטְנֹת עִם- גְּדוּלוֹת:
 생물-들-이 작은 함께 큰

저기 크고 넓은 바다가 있고 그 속에 동물 곧 대소 생물이 무수하니이다

: כּוּ לְשַׁחֵק- יִצְרָתָּהּ וְזֶה- לְוִיָּתָן יִתְלַכֵּן אֲנִיּוֹת שָׁם 26
 그-안-에서 놀려고 당신-이-빚으셨도다 이것-을 레비야탄-이 다니리라 배-들-이 거기-에서
[H7832](#) [H3335](#) [H2088](#) [H3882](#) [H1980](#) [H0591](#) [H8033](#)

선척이 거기 다니며 주의 지으신 악어가 그 속에서 노나이다

: כָּלֵם אֱלֹהֵי יִשְׁבְּרוּן לֵתָת אֲכָלֵם בְּעֵתוֹ:
 그것들-모두-가 당신-을 바라보리라 주시려고 그들-의-먹이-를 때-에
[H6256](#) [H0400](#) [H5414](#) [H0413](#) [H3605](#)

이것들이 다 주께서 때를 따라 식물 주시기를 바라나이다

יִשְׁבְּעוּן יָרֵךְ תַּפְתַּח יִלְקְטוּן לָהֶם תֵּתוּן 28
 그들-이-만족하리라 당신-의-손-을 당신-이-여시도다 그들-이-줍도다 그들-에게 당신-이-주시도다
[H7646](#) [H3027](#) [H3950](#) [H1992](#) [H5414](#)

טוֹב:
 좋은-것-으로

주께서 주신즉 저희가 취하며 주께서 손을 펴신즉 저희가 좋은 것으로 만족하다가

רוּחָם תִּסְתִּיר פְּנֵיהֶם יִבְהִילוּן פְּנֵיהֶם תִּסְתִּיר 29
 그들-의-영-을 당신-이-거두시도다 그들-이-두려워하리라 당신-의-얼굴-을 당신-이-숨기시도다
[H7307](#) [H0622](#) [H0926](#) [H6440](#) [H5641](#)

: יָנוּעוּן וְאֶל- עֲפָרָם יִשׁוּבוּן:
 그들-이-죽으리라 그들-의-흙-으로 그리고-향하여 그들-이-돌아가리라
[H7725](#) [H6083](#) [H0413](#) [H1478](#)

주께서 낮을 숨기신즉 저희가 떨고 주께서 저희 호흡을 취하신즉 저희가 죽어 본 흙으로 돌아가나이다

: אֲרָמָה פָּנֵי וְתַחֲרֹשׁ יִבְרָאוּן רֹחַ תִּשְׁלַח 30
 땅-의 얼굴-을 그리고-당신-이-새롭게-하시도다 그들-이-창조되리라 당신-의-영-을 당신-이-보내시도다
[H0127](#) [H6440](#) [H2318](#) [H7307](#) [H7971](#)

주의 영을 보내어 저희를 창조하사 지면을 새롭게 하시나이다

: בְּמַעֲשָׂיו יְהוָה יִשְׂמַח לְעוֹלָם יְהוָה כְּבוֹד יְהוָה
 그-의-행위-들-안-에서 여호와-가 기뻐하시리라 영원히 여호와-의 영광-이 있으리라
[H4639](#) [H3068](#) [H8055](#) [H5769](#) [H3068](#) [H3519](#) [H1961](#)

여호와의 영광이 영원히 계속할지며 여호와는 자기 행사로 인하여 즐거워하실지로다

: וַיַּעֲשֵׂנוּ וַתִּרְעַד וַיָּנֶע בְּהָרִים לְאָרֶץ הַמִּבְּיֵט 32
 그리고-연기-내리라-그것들-이 산-들-을 만지시도다 그리고-떨리라-그곳-이 땅-을 바라보시는-이-가
[H6225](#) [H2022](#) [H5060](#) [H7460](#) [H0776](#) [H5027](#)

저가 땅을 보신즉 땅이 진동하며 산들에 접촉하신즉 연기가 발하도다

כְּעוֹדֵי:	לְאַלְהֵי	אֲזַמְרָה	בְּחַיִּי	לְיְהוָה	אֲשִׁירָה	33
내-가-있는-동안	나-의-하나님-에게	내-가-찬양하리라	나-의-생애-에	여호와-에게	내-가-노래하리라	
H5750	H0430	H2167		H3068	H7891	

나의 평생에 여호와께 노래하며 나의 생존한 동안 내 하나님을 찬양하리로다

: בֵּיתָהּ	אֲשַׁמַּח	אֲנֹכִי	שִׁיחִי	עָלָיו	יִעֲרַב	34
여호와-안-에서	기뻐하리라	나-는	나-의-목상-이	그-에게	기뻐시리라	
H3068	H8055	H0595	H7879		H6149	

나의 목상을 가상히 여기시기를 바라나니 나는 여호와로 인하여 즐거워하리로다

נַפְשִׁי	בְּרַכֵּי	אֵינָם	עוֹד	וְרַשְׁעִים	הָאָרֶץ	מִן	חַטָּאִים	יִתְמוּ	35
나-의-영혼-이어	찬송하라	없으리라	더-이상	그리고-악인-들-이	땅-의	에서	죄인-들-이	마치리라	
H5315	H1288	H0369	H5750	H7563	H0776		H2400	H8552	

: יְהוָה	הַלְלוּ	יְהוָה	אֶת-
여호와-를	찬양하라	여호와-를	—
H3050		H3068	H0853

죄인을 땅에서 소멸하시며 악인을 다시 있지 못하게 하실지로다 내 영혼아 여호와를 송축하라 할렐루야